

ՄԵՐ ՍԻՅԷ

Կ-Բաթրիգ Էմմանուէլեան էֆ. նին վէ-
ֆաթը միւսնասիպէթիլէ էնդարէտէ իծրա
օլունան ալինի բուհանիտէ Գերյ. Յոմէսէ
Մ. Վ. Պահապանեան թարաֆընտան իրատ
օլունան մէրսիէնին սուրէթի տիր.:

«Յիշատակն արդարոց
օրհնութեամբ եղիցի»
(Սալիհին զիւրի սէնա
իլէ եատ օլանադ:)

Բէտէրի էքրէմիլիգ, Չօպանը ազիզի-
միդ՝ սէմանէթլու, բիւթպէթլու Կ-Բաթրիգ
Պօղոս Պետրոս ԺԱ. Էմմանուէլեան՝ մահը
հալին 5(18)ին միւսատոք բազար իրթէսի
կիւնիւ, բուհը բաքինի տէսթը իւլանիլէ
թէսլիմ իլլէմիլ տիր: Ճէնապը Հազգ՝ ա-
նըն բուհինի միւնէվլէր իլլէսին, անըն
զիւրի ճէմիլի սէնա իլէ եատ օլունա օլունա:
Չըգան սալը կիւնիւ Տէրիսատէթ Կ-
Բաթրիգ Վէքալէթի ճանիպինտէն սէմ.
Գերապայծառ հազրէթլէրինէ վիրուտ իտէն
թէլէկրաֆնամէ մէալինտէն՝ իշպու խապէ-
րը բերքէտէր անլալըմը օլունա, հէման
թէլէկրաֆտան տահա սէրի պիր սուրէթտէ
թահրիլէն վէ չիֆանէն, միւնթէրէմ քա-
հանայ կիրուհինէ, բուհսալը միլլէթէ,
մէքեթիլ վէ վանքարա, վէ եէվմի
բիւրքէտէրտէ տէրթ քիլիսէլէրիմիլին հա-
զին հազին չանլարըն սէտալըլա պիւ-
թիւն էնալլէ թէպիլը իտիլմիլ իտէ տէ,
պու կիւն չու մուգատտէն քիլիսէտէ թէ-
ճէմիւմիւլըն սէպէպը մուհիպինի, սիլէ,
հիւրմէթլու իրսիթիւնլար, թէպիլը իլլէ-
մէք, միւնթէրէմ պիր Չօպանըն, միւնթիգ
պիր Բէտէրին ֆիւնէթէն վէֆաթընն է-
լէմնադ խապէրինի՝ սիլէ, էվլատարընա
րէսմէն թէպիլը իթմէք միւնէլիմ մէմու-
րիւնէթիլլէ միւնթէլէթ օլունա. չու գատար
քի հիւրմէթլու իրսիթիւնլար, օլ Չօպը
միւնթէրէմիւմիւթըն զիւրի ճէմիլինէ մէֆ-
րուզ պուլունտըլմը չու վազիթիլ նազի-
ֆէնին հիւսնի իլլէսին իլլին, օնուն էօմրիւ-
նէ, օնուն մութթապը օլունա ճէմաթը
հասէնէնէ պիր աթֆը նազար իլլէտիքտէ,
օնուն զիւրիլի սէնալըլա եատ իտէմէք օլ-
ունալըլը կէօրիւմ, վէ մուգատտէն քի-
թապարըմըն, «Յիշատակն արդարոց
օրհնութեամբ եղիցի», եանի, (սալիհին
զիւրի սէնա իլէ եատ օլանադ) քէլիմէլէ-
րինի օնուն իւզէրինտէ նօթթալընա թաս-
տիգ օլունա պուլունա: Էքճիւմէ, իշպու
մէրսիէտէն մազմէտի անիզանէմ, օլ Չա-
թը սիթուտէսիմաթըն մութթապը օլունա-
լը էվլատը մէմուհէնիլ քեամիլին վէ պիր
վէճի մաթլուպ սէնա իթմէքտէ ատէմը
իւթթիտարըմը պիլ իգար, մահա օնուն
զիւրիլի գալպիլէրինիլտէ միւնէպէտ գըլ-
մադ, օնա պիլըմ սօն վէտալարըմըլը
թաքտիմ, օնուն սօն օրհնութիւնլարընը
իսթիլիւմ վէ օնուն սալը օլունալը սա-
լիւիլ վէ իսթիլիւմէ չանրանըն վէ էլ-
եէվմ եէթիլտիլ նէթիճէի հասէնէնի հու-
զուրընըլա վազ իտէրէք, այնի բանտէն
միւնթէրիւմի օլունա ճիւմէնիլի թէլիլիգ
իթմէք տիր:

Ասըլգատէ էպէվէյնտէն թէվէլլիւտ իթ-
մէք էկէրլի ճէնապը Հազգտան քիլիլի
մէճանէն ինսան պուլունալն պիր թալի
իտէ, քիլիլին քէնտի ալընը լիւսաթթը
զաթիլիէնիլլէ իսթիլա իտիլ թէթիլ գըլ-
մադ տա, ինսան իլլին էն պիւլիւք պիր չէ-
րէթ օլունալը տալ իթիլադ գապուլ իթ-
մէք պիր հազիլէթ տիր: Իլլէ չու թալի
մէրսիւմ միւնթէրէմիւլիլտէ պիլլութիլ
թէլալա թէվէլլիւք իթմիլ, անալը Մէր-
տին թիւնիլին թէլէրմէն գարիլսինտէ, իւ-
րիսթիւն, Գաթիլը, միւնթադիմ վէ սա-
տէտիլ էպէվէյնտէն 1829տա թէվէլլիւտ
իլլէմիլ, վէ հէնուզ թուլու իտէն չէմսին
թէտիլիճէն քէսպիլ ընէլադ իլլէտիլի կիպի,
հիլին սէպալլէթիլտէն սինի չէլիսիլիլթի-
նէ տէկին քէնտի ալընը իսթիլա իտէկէլ-
միլ, քահանալարտան թէտիլ օլունալը,
իւզէրինտէ միւնթէրէ օլունան հիւսնի ախ-
լէադը, իթթէթիլ հալի, վէ օգուստան օլուն

իսթիտատը՝ օլ միւնթէրէմ միւնթէրիլիլ
ինտինտէ, օնուն պիլըր բուհանիլիլթէ
չաղըլմը օլունալընա տէլալը գալլիլտէն
ատտ օլունալարադ, չու մազմէտի հասէնէ
տէրսթրէս օլապիլիւսի իլլին, հէնուզ 13
չաղընտա իքէն, միլլէթիլմիլին չէրէթի,
պալիլ իթթիլիլտարը վէ սուրբուգ մազարը
օլուն, հալէա ճէպէլը իլլալանտա վազը
Չմմառ վանքընա սէվլը օլունալը, օլ
վանքտա, տիւնեատին իտէ սէմալէրէ տա-
հա եազըն, պուլունթիլարտա սաքին, հէ-
ման անիլէրէ հաքիմ, չու թափորտա, տէր-
եա վէ տիւնեալը սալըրի ախալը ալթընա
ալմը, սէմալէրին մատտի վէ մանէվի չի-
լէրինին մազմէրի մուգատտէսի օլուն օ
Չմմառ վանքընտա, զայնթ սաքին, քեա-
միլէն չէքիլին, Ալլահա գարին պիր ինզի-
վատէ, ֆէզալի վէ իլլոււմ միւնթէնէվիա-
տա թէրապըր իթմիլ օլունալը, իպատէթ-
տէ հէրաթթիլ, իքմալը լազիլիլտէ զայ-
րէթի, հիւսնի իլլէադադալիլտէրէթի՝ օլ մա-
նալթըրըն մուգատտէս գուսուտաթընա
սէնա իլլէ մուգատտէս պուլունտըլընը պիլ-
գաթ վէ ալլէն թատիլգ իթմիլ: «Յիշա-
տակն արդարոց օրհնութեամբ եղիցի»:

Շու հիւսնի հալ, տահա բարադ պիր
իսթիլիլալ իլլին հալը օլուն իլլուտ վէ ա-
մալ, Արահմադ Կաթիլիլտա կիպի սուրբ-
լուգտա չէօթթիլիլտա պիր հալարապետի
Ռօմատտ քեային Գաթիլիլթէրին պալիլ
չէրէթի օլուն Ռօքալիլտա մէքթէպինէ
սէվլը իթմէնէ մէճպուր իտէր. օլ մէքթէ-
պի քէպիլտէ Էմմանուէլեանը գալպիլին
հիսիսեաթը, ֆիլթիլին իսթիլտատը՝ միւն-
պիլ պիր թարաթա տիւլէն պալիլիլտար
թօլունա իլլալի, քէնտիլէրէ լազըմ օլուն
մէվլէր վէ մէյտանը պուլունա, օրատա իլ-
մի իլլալի, ֆէյլէսէթի վէ սաթիլտէ քէսպ
իթմիլիլ մուլաֆադընէթ իթթիլալ իլ-
լէտիլի միտալիլալարտան, տօքթօրլուգ
տիլլուլարընտան, մուլալիլտալէն թէլիլիլ
իլլէտիլիլ քիլիլիլալ ու էսթէրտէն գալիլ
միւնթէրէմիլ տըլ: Պուրատա տալիլ հիւսնի
ալլէադը, մէլէվլէ իպատէթի, իլլիլիլ-
րինէ հիւրմէթի, նիզալարա իրալիլթի վէ
ազրանընա մուհապիլթի սաթիլտէն գա-
զանտըլը հիւսնի թէվէլլիլտէ՝ հէմէմանը
օլուն միւնթէրէմ Եպիսկոպոս վէ քահա-
նալարտան սէնա իլլէ եատ ու թիլլըքար
Պուլունալարտա տըլ: «Յիշատակն արդարոց
օրհնութեամբ եղիցի»:

Յիւրիլ իլլունա միւնթէնէվիա իլլէ միւ-
նէվլէր, գալպիլ հիսիսեաթը հասէնէ իլլէ
մէլլուլ, թէլիլ իլլունա՝ չէրէթի իլլալիլին
թէլիլիլտա զալիլտի իլլէ մէլլու օլարադ,
Էմմանուէլեան Պօղոս Վ. Բօքալիլտա
մէքթէպինտէն չըգաղընտա, պէլլէրիլթէ
եարալմ իթմէք, ճանալըն սէլալիլթէլլէ
Ալլահը չէրէթիլլէմէք արդունը օնա պիր
սանիլէ արալմ վէրմէք: Նիսեալթ Գալսէ-
րիլտէ քէնտի առաքիլական զայրէթիլլէ
քեաթի վաթի պիր մէյտան պուլունա, Հա-
ճեան Գերապայծառ մուլլին թալիլ օ-
լունալը:

(Պազիլէսի կէլէճէք տէֆա)

Ս. ԱՆՆԱ ՈՐԲԱՆՈՅԸ

Բերայի Հայ-Հռոմէականաց Ս. Աննայ
Որբանոցի խնամակալութիւնը պարտք կը
համարի իւր անկեղծ չնորհակալութիւնը
յայտնել հետեւեալ բարեսէր նուիրատուաց
որ Բարեկենդանի և Չատկի առթիւ ու-
րախացուցին օրհուհիները:

Բարերար օմն 3 ոսկի:
Կէօլէօղլու Գերդաստան 3 պնակ էք-
մէք գաթալըք սերով:

Օր. Սոֆի Կէօլէօղլու 10 քաչ չէօրէք:
Տկ. Ասթիլի Կիւլիւլիլտան չէօրէք և
հաւկիթ:

Բարերար օմն 5 քաչ բազալալա:

Տկ. Մ. Միւնթէլլիլի 30 քաչ խնձոր,
մէկ կողով և մէկ տոպրակ չոր թուզ:

Տկ. Մ. Էնքէրէթի երկու պնակ էքմէք
գաթալըք սերով:

Տկ. Վ. Մահմուդ քէսպիլ և չոր պուլուն:

Թօլանան ընտանիք 5 պնակ էքմէք
գաթալըք սերով:

Տկ. Էլիլալ թալիլթ ալիսէ մը թէլ գա-
թալիլ:

Բարերար օմն 20 դրուլ:

Յոմէսէ էֆ. Թօլանան փուռը եփուած
գաթալըք մը:

Նմանապէս երախտալարտա եմք Տկն.
Մ. Միւնթէլլիլի և Տկ. Օնիլի Ալէմիւնի
որք անձուրաբար հաճեցան Ս. Չատկի
առթիւ 1188 ղլ. Ժողիլը բարեգուրտ ան-
ճինքներէ:

Սոյն առթիւ խնամակալութիւնա իւր
խորին չնորհակալութիւնը կը մատուցանէ
այս բարեսիրտ անձանց, և կը յուսայ թէ
յառաջիկայ առթիւներու մէջ պատուարժան
ազգայինը պիտի չլաւանան անոնց բարի օ-
րինակին հետեւիլ:

Խնամակալութիւն Տիլիանց կողմանէ
ԻԱՓԱՅԵԼ Վ. ԷՔՄԷՔՅԵԼԵ

Ընդհ. Խնամակալ Ս. Ա. Որբանոցի
Բերա, 15 Ապրիլ 1904:

Էօքալըլալ սէվլիլտիլմէք, գաթալըք վէ
անըն մէքէնիլի, թէպիլիլիլտա, թալիլ
ու թէրպիլիլտին տիւլիլտէլլէ՝ էն պիւլիւք
ֆազիլթէրտէն պիր տիր: Պիւնապիլին
էվլէլ պէ էվլէլ մէքըլիլ Որբանոցըն միւ-
նսին վէ միւնթիլթէրինէ, վէ սանիլին
պուլունտըն խնամակալութիւնըն տէրէօ-
տէ իթմիլ օլուն սանիլիլ հալիլիլթ օլուն-
լարա, պու պապտէ ճէմաթըմըք նամը-
նա թաքտիլ թէլէլէքիլլէ պէրապէր,
պալէատէ զիւր օլունա հալիլիլթ մէյտա-
նըն չըգան իարեկէնըն վէ Ս. Չատկի
էյեամը մալսուտէսինտէ մէքըլիլ էօքալը
վէ ֆազիլթէրին պիր տէրսթիլ սէվլիլ-
տիրմիլ օլունալըն էքմէր ճիլիլ չայեանը
թաքտիլ օլունալըն պէտան իտէրիլ: Շու
գատար քի, ումու միւնթիլտէն վէ պի-
լաթէկան կիպի, պէլլէր տէ հէնուզ ճէմիլ-
իլթէ տալիլ օլունա իւզըն պուլունալարը
վէ եէնի ֆիլիլթէնէլլէ օլունալըն հասէ-
պիլլէ, անա վէ պապատան մահրոււ օլուն,
եալիլտա անա պապալարը օլունալըն իւզ-
մէն, անալըք պապալըք սըֆաթընա սէլա
պուլունա օ պիլլաթէ մատուլարըն հէր սըրա-
տա տիւլիլտէ վէ մանէլլիլթիլ նօթթիլ նազա-
լըլա էլտէն կէլլէնի էսիլիլթէմէք, էքրա-
տը միլլէթտէն հէր պիր իլլին պիր վազի-
ֆէլիլ հալիլիլթ տիր, վէ էկէրլիլ հէր ազ
չօք իլլթիլտա սանիլիլ, էլլիլտէն կէլլէնի
տիրիլ իթմէք իսթմէլ իտէ, Որբանոց
խնամակալութիւնը տա չիմտիլ գատար
միւնթիլալա ուղարմալ:

Մէքըլիլ Որբանոցտա, էօքալըլէրին
եալալարտա վէ թալիլ ու թէրպիլիլտին
պիր մէյպալը հալըլալ օլունալը իւզըն, պէ-
եալ տիլլէր տիլլէրիլ վէ սիւզէնիլթ
եարալարըն տալիլ իլլիլթիլտէ, հաթթա
պու եօլտա վուլու հիւսնի սիւրալըլար
սանիլիլթիլտէն հէր սուրէթիլ մէմուտ գալ-
տըլարը խապիլ ալընմալտա տըլ: Իմ
տի ասնապ ինթիլալա՝ պու եօլտա իլլէրի
իլլին Որբանոցա միւնթալալ իտէրիլ իտէ,
պու տա պիր էսթը հալիլիլթ, վէ միւ-
նսիլիլ մէքըլիլթիլտէն տէվլալ վէ պապա-
տան մէյտա օլունալընտան, պու կիպի
սըրալարտա Որբանոցըն խաթըրտան չըգա-
րըլմալտալըն թալիլտէ իտէրիլ:

Կ-ԲԱԹՐԻԳԻՍԵ ԶԱՎԱՏԻՍԻ

Բազար կիւնիւ Կ-Բաթրիգ Վէքիլ Սրհ.
Աւետիս Արք. Արիփարեան թարաֆընտան
Բանկալիլտէ միւնթիլտէ Միւնթարեանլարը
քիլիլթէսինտէ մուլլանթիլտէ սուրէթիլտէ Գու-
տալը չէրէթ թաքտա իտիլլէրէ, Վիլլինա
Միւնթարեանլարը մէքթէպիլ չալիլտանը
իլլէ Բանկալիլտէ Ա. Յուլիլիլ թարիլա-
թը լալիլպէլլէրին զըլար մէքթէպիլ չա-
կիլտանընտան իլլէ տէֆա Ս. Հաղորդու-
թիւն ալան չօճուլարըն իշպու վազիլթիլ
մուգատտէսի իլլալ իտիլմիլ տիր:

Պու միւնթիլթիլտէ, միւնթիլթիլ իլլալ

քիլիլտալա, «Պատարտա արարեր առաջի
իմ սեղան ան յանդիման նեղւալ իմոց օ
Որ ուտեն զիս և նա կեցցէ վասն իմ»
այլէթի էսատը իւզէրինէ վէ մէլլիլթէ միւ-
նսիլա կիւնիլ պիր զարոգ վէրէրէք, Ս.
Հաղորդութիւնըն գուտալիլթիլ իլլալ իլ-
լէմիլ, վէ պիւլիլք քիլիլք պիլիլթիլթէ
իրիսթիլտան տիւնալարըն տիւնալթէր-
իլք, գարտալ մուհապիլթիլ վէ սաթիլ էվ-
սաթը մէմուտէն իլլէ մուլթալարը օլունալը-
լա թէլլիլք, վէ բուհանիլ տիւլմէնիլթէ, ֆէ-
նա խուլարա գալըն գօլմալ վէ ֆազիլ-
լէթիլթ իլլէ թէլլէրին նէֆա վէ ճէսպիլ մէ-
թանէթ իթմէք իլլին, Ս. Հաղորդութիւ-
նա տալիլա եազըն պուլունալարընը նա-
սիւսթ իթմիլ տիր:

Վէքիլ Արքեպիսկոպոս հաղրէթլէրի,
Կ-Բաթրիգ Էմմանուէլեան էֆ. նին վէֆա-
թընը տալիլ իլլալ իտէրէք, տիւնալարտա,
տուալարընտա միւնթիլթիլտէն զիւր ու խա-
թըրէսին ունութմալարը տալիլ իսթար
իլլէմիլ տիր:

Գիլիլտէ, իշպու զիլլէթ վէսիլթիլլէ
կիւնիլթէ թէլլէրին իտիլմիլ, թէլլանիլտա
գարապետ Գերդիլթէ էֆ. Համալիլտանը
րիսեալթիլ տիլլտա օլարալ, մէքթէպիլ
չալիլտանը թարաֆընտան պիր սուրէթիլ
միւնթիլթէտէ իծրա օլունալը, Վիլլինա
Միւնթարեանլարը քալըլալթըն Տէրիսատէթ-
տէք պիլիլթիլթէ ազալը միւնթիլթէմիլ վէ
Բանկալիլթիլ վէ ճիլլարը էրմէնիլ-գաթիլթ-
լէրիլթ միւնթիլթիլտան իլլէ խնձալիլթէ է-
հալիլ հաղըն պուլունալըլար տըլ:

Մերաթիլ իւր հանիլթիլ իսթալըլա,
մէքթէպիլ պալլէսին չըգաղըլտալա,
Գերյ. Հ. Գարիլիլ Մ. Վ. Մէլլիլթիլտէ
թարաֆընտան, իլլէ տէֆա Ս. Հաղորդու-
թիւն ալան էրքէք վէ գըլ չօճուլարըն
ֆօթօլիլթ թալիլթիլտէն ալընմը տըլ:

Արհ. Աւետիս Արք. Արիփարեան՝ էօ-
լէ թալմըն, Վիլլինա Միւնթարեանլարը
մանալարընտա իթմիլ, վէ միւնթիլթիլթ
րէհալիլթիլ միւնթիլթէ՝ տէրքեար օլուն
միւնթիլթիլթիլթիլթիլ իտալընա, միւ-
նսիլիլ հաղընտա իսթիլալալթ մալ-
սուտէ իպրալ իլլէմիլ տիր:

Կ-Բաթրիգ Վէքիլ Սրհ. Աւետիս
Արք. Արիփարեանը գարալը մուհիլթի-
ճէ, կէլլէք բազար կիւնիւ, Ս. Յոմէսէ
Ոսկեպարտ քիլիլթիլտէ, միւնթիլթիլթ
Կ-Բաթրիգի սալըք Էմմանուէլեան Պօղոս
էֆ. նին իսթիլալալթ բուհը իլլին, Արհ.
Սահալ Արք. Հաճեան թարաֆընտան մու-
թանթիլտէ սուրէթտէ Չայնալար Պատարադ
վէ Հոգեհանգստեան Պալտօն իծրա իտի-
լէճէք տիր: Իշպու այնիլ իւր հանիլթիլ
րիմիլտէ պուլունալըն Արքեպիսկոպոս վէ
Եպիսկոպոսը տալիլ հաղըն պուլունա-
նալար տըլ:

Միւնթիլթիլ միւնթիլթիլ խաթըրէ-
սինէ հիւրմէթ իտէն ճէմալալթըլ էքրա-
տընը, մէքըլիլ մէրաթիլ իւր հանիլթիլտէ
հաղըն պուլունալըլա իւզալթը հալիլթիլթ
իտէճէք իլլէ չիլլիլթիլ տիր:

Բազար իրթէսի կիւնիւ, Րուհանի
մէլլիլթիլ, Արհ. Կ-Բաթրիգ Վէքիլ էֆ. նին
թանթը իրեալթիլտէ ազալը իսթիլալթիլ-
միլ տիր: Միւնթիլթիլ Կ-Բաթրիլիլ կիւ-
նիլտէ ազալտան պիր գալը վէֆաթ իթ-
մէք, ալըք գալմը օլունալըն եէրիլթիլ,
Գերյ. Աւետի Մ. Վ. Բէլլէճեան, Գերյ.
Հ. Եղիլ Մ. Վ. Գաթիլտան վէ Գերյ. Հ.
Սամուէլ Վ. Գաթիլարեանը թալիլթիլ թէ-
լիլ իտիլմիլ իտէ տէ, միւնթիլթիլտէն վէ-
ֆաթը իւրմէ կէլլիլթիլտէն, միւնթիլթիլ-
հիւսնալ մէմուրիլթիլթիլ միւնթիլթիլ
ըստիլ թահրալարը կէօնտէրիլթիլ իտիլ
Պու տէֆա Արհ. Վէքիլ էֆ. միւնթիլթիլտէ
միւնթիլթիլտէն գալարալարըն հիւրմէթիլ,
մէքըլիլ իլլէ բուհանիլթիլ լալըմ կէլլէն
թահրալարը կէօնտէրիլթիլ օլունալլէ, էվ-
վէլլէ կիւնիլ իսթիլալտէ թէլլիլ հէյ-
եէթ հաղըն պուլունալը տըլ: — Իշպու ին-
թիլալտէ պալը բուհանիլ մատտէլը վէ
գալը գօճալ ալալարը իլլէ ինթիլալ ի-
տիլմիլ տիր: Վէքիլ միւնթիլթիլտէն թէ-
լիլ իւզըրին, եարընտան իթիլալթիլ

հէր բէնչէնպիհ կիւնիւ Ռուհանի մէծլիսին
ազառ ինթիմա ինթիմսինէ գարար վէրիւ-
միշ տիր :

*. Ի տարե մէճ իսինին տալի, կէլէճէք
ճողմատան իթիպարէն, ճողմատ կիւնլէրի
ապտը իճթիւմ իթմէսի գարարկիր օլմը
տըր:

Կաթողիկոսարանը վարիտաթ վե-
մեսարիֆաթ գոմիսիոնը, Կ-Բաթրիգ վե-
քիրը էֆ. Ֆինի թահըլը բիեսաեթինտե ին-
թրմալերինն տեվամ իթմեքտե տիր:

* Հէտուզ պաղըլլահան պաղը քիլի-
սէլէրին վէ խասթախանէնին պիւտճէլէ-
րի Իտարէ մէծիւխինտէ միւղաքէրէ վէ
թէտգիգ օլրնաճագ տոր:

*: Կ-Բաթրիզ Վեդիլի էֆ. նին թէրթի-
պիլէ, Կաթողիկոսարանն Վէ Տէրիսաա-
տէթտէրի քիլիսէկէրին էշհասը զապթը
տէֆթէր իտիլմէքտէ տիր:

* Տիւն ազշամ իւզէրի Ֆրանսա սէ-
ֆարէթինին իւլիւնճիւ թէճճմանը Մ. Լը-
տու-Կաթողիկոսարանա կէլէրէք, Կ-Բաթ-
րիգ Վէքիլի չֆ.յի Ղրեհարէթ իյլէմիշ տեր:

Ճարաստաւ սէֆորի Մ. Գ. օսումթան՝ լըն-
տիսինէ Կ-Ռաթրիգլանէ թարաֆընտան
իսթիգլալէ կիտիլտիկի իչին, Վէլիլի միւ-
շարիւնչնէ պէրալը թէշէքքիւր գարթտըվի-
գիթինի կէօնտըրմիշ տիր:

* * Գեր . Յովսէփ Գերպօ . Միւթէվէլ-
եան մէմուրիյէթինստէ իպգա իտիւմիշ տիր :

* * Կաթողիկոսարանն էմաքընըն թան-
սիլտարլըլընա՝ Բաթրիգլուանէմլը մէմուր-
լարընտան Գիւճիւան Անտօն էֆ. Թայիւն
գըլընմըլ ալը :

Գիրսիսին միւնէկէլ զէմանընտա
 պուրաճա ճէրէեան իտէն անվալը մուհիմ
 մէյի Կ-Բաթրիգ Վէքիլի թաշրալարտա
 պուրուճան Եպիսկոպոսլարա թէպլիղ իթ
 մէքաէ սիր:

Մերնուս Կ-իանթիթիք էմմանուէլեանս
էֆրնին վէճաթը միւնասպէթիլյէ, թաշ-
րայարտա, ճէմասթըմըզն պուրուտըզը
հէր մահէլտէ մէրասիմի բուհանիյէ վէճ-
րահմէթ տուալարը իճրա իտիմէքտէ օլ-
տուզը ըյտէրբէշ ալընաս իւպպէրէյտիս
անլաալմադտա տըր:— Պու պապտէ Պան-
տըրաստան ալտըրմըզ պիր մէթթուպ
վէլէճէջ նիւսխէմիզտէ տէրճ իտէճէյիզ:

Կ-Բաթրիգի սապրեզըն վէճաթը միւ-
նասիպէթիյէ թաշալարտաքի թեմէբտե-
վէ առաքելութիւնըարտաճ Կ-Բաթրիգ վէ-
ճեալէթին իրազդիյէթի միւսպէյիին թէ
վէկրաքնտմէլէր վէ մէթթուպլար վրիու-
րէթիմէթի տիր:

2. Եվ վե՛լեքի կիւն, Պրիմի՛ճի Մահ՛քմէ
 Թի՛ճարէթա՛ն, Վէնէտիկ Մխիթարեան թա-
 րիգաթը ին վիւ՛ճվէֆա չ. Մանուէլ Վ.
 Քաջունիին վերէստի պէնիտէքի տա-
 վանըն մուսաքմէսին տէվա՛մ ուրնմը իս-
 ր, ճէնուգ ի՛շ պիր ննթի՛ճէ պուլմաեպա
 մուսաքմէմին տէվա՛մը կէլ՛ճէք ըազա
 իրթէսիլ թէվալիգ ուսմըն, արր:

ՐՈՒՍԻԱ ՎԷ ՃԱԲՈՆԻԱ
ՄՈՒՀԱՐԵՊԷՍԻ

Պիր զեմանտան պերի պեքլէն
մէքտէ օլան գարա մուհարէպետին
ճիտտի սուրէթտէ պաշլամիշ տր
ճաքօնլլարլն Եալու նէհրինտէն կէ
չիպ կէչմէտիքլէրի պէեան վէթէ
զիպ օլընտըգտան սօնրա, մալիս
Թարիխիյէ Բուս աաաքիլի պէրրիյէ
սի պաշ ժէնէրալլնտան ալըն
պիր թէլէկրաֆնամէտէ ճաքօնլլար
նէհրի մէգլուրը կէչտիքլէրի պի
տիրիլմիշ տիրւ ժէնէրալ միւմաիէյէ
պու թէլէկրաֆնամէտէ տիեօր ք
«Ժէն. Սասուլիշ, ապրիլ 29տա, ճա
քօնլլարլն, Եալու նէհրինն սաղ գ
Եալըն կէչէրէք զապլթ իթմիշ
տըգլարը Խուսան վէ Լիշավան քէօ
լէրինն կէրի ալմաք իւզրէ պիր ա
քէր յիւֆրիգէսի կէօնտէրմիշ տ

Մի փորձի դէմիդ, 2 մագթութիւ վէ 12 մէճրուհ վէրէնէք, ճաբօնլլարը ետէրինտէն չըգարթմը, վէ ճաբօնլլարտան տա 10 մագթութիւ վէ մէճրուհ վուգու պուլմը տըրւ Լաքին միւֆրիդէմիդ, Սանտակուան եագընընտաքի թէբէյի իշղալ իթտիքաէն սօնրա, Ուիճուհն չըմալ ճիհէթինտէ տի. զիմիշ օլան ճաբօն թօբլարընըն չիտաէթիլի աթէշինէ տիւշար օլմը տըրւ թօբլարըմըգտան իքիտի, Եալույը կէշմէք իւզըն ճաբօնլլարըն գուլանաաըզլարը քէօբրիւ տուպալարը իւզէրինէ աթէշ իթտիքլէրինտէն, ճաբօնլլարը, մէշքիւր տուպալարը մէօքմէյէ մէճպուր օլմըշար տըրւ — Ապրիլ 29տա, 1300 ճաբօնլլ, 12 թօբիլէ Ամպիքի թարաֆընտան Եալույը կէշմէյէ պաշլամըշլար, վէ օրատա պուլընան քիւշիւք պիր Ռուս միւֆրիդէտիւ ճաբօն թօբլարընա աթէշինէ տաեանաւտարադ, կէրի չէքիլմէյէ մէճպուր օլմըշ տըրւ Պէշ Ռուս մէճրուհ օլմըշ վէ լաաֆիֆճէ եարալանմըշ օլան միրալայ Կուսէվ տալի պուշլարըն իշինտէ պուլընմըշ տըրւ ճաբօնլլարըն օրատան տէֆ իթմէք իշին եէնիտէն ասքէր կէօնտէրտիք: »

Ժէն. Մէնչինգո տախի աթիտէքի
րաբօրթօյը կէօնտէրմիշ տիրւ. «Ապրիլ
29տա, Եալուսնն աղղընը թութմըշ
օլան ճաբօնլըար՝ ասաքերիմիզ իւ-
զէրինն աթէշ իթմիշլէր իսէ տէ, զա-
րար վէրէմէմիշլէր տիրւ Ապրիլ 30տ
սապահ սաաթ 10տա, ճաբօնլըար
նէհրին սօլ գըեալը իւզէրինտէ միւ-
քէմէլէն կիշլէմիշ օլտըգալարը թօբ-
լարը իլէ, պիզիմ Թուրանշէն մէվ-
գիմիզ իւզէրինն միթրայնէօզլէրետալ-
տըրմըշլար տըրւ Աթաղգալարը կիւր
լէլէր 2000տէն զիեատէ տիրւ Լա-
քին Թուրանշէն մէվգըրի էլան աս-
քէրիմիզին էլինտէ տիրւ Պիզտէն
պիր գալմագամ թէլէֆ, պիր միրա-
լայ իլէ պիր գալմագամ, իւշ Եիւզ-
պաշը վէ պիր միւլագիմ մէհրուհ օլ-
մըշ տըրւ Ապրիլ 30տա ճաբօնլըար
ՍանտաԿուանտան Եալուսնն էհրին
թէքրար կէշմիշլէր, վէ Խուսան Եա-
ղըննտա թէրթիպ իտիլմիշ օլան ա-
սաքերիմիզի սօլտան չէվլըրէքէք, ան-
լէրին իւզէրինն հիւսուս իթմիշլէ
տիրւ ճաբօնլըար քէպրէթ իլ օլտըգ-
լարընտան, ասքէրլէրիմիզ պուսլարը
աթէշլէրինն գարըն տուրամանարագ
Բօթիէնթինշքի գարիէսինն չէքլիմէշ
մէհպուր օլմըշլար տըրւ Պիզտէն
քիշի թէլէֆ վէ 20 քիշի մէհրու
օլմըշ տըրւ»

* Պու պապտէն ընտիր օլարադ Բէթ
ընտպուրկտան աթիտէքի թէլէկրա
չէքիվի տիր. «Մալիսին Նննի կիւնի
եարը կիճէտէն 4 սաաթ սօնրա ճա
բօն պաթարեալարը՝ Թուրանչէն վ
Բօթիէնթիկնքտէքի Բուս մէվգըլա
ընա գարչը շիտտէթլի պիր աթէ
չէ պաշալըշար տըր ճաբօնըլա
Բուսարընքիտէն զիեաաէ ասքէր
վէ թօլարա մալիք օլտըզլարընտա
Բուսլար՝ ճաբօն թօլարընըն աթէ
շինտէն զիեաաէնէ թէլէֆաթա տիս
չար օլմըշար, վէ Ժէն. Սասուկի
Թուրանչէն մէվգըլին մուհաֆա
զասը՝ էմըը պասիրէթէ մուվաֆը
օլմաեաճաղընը անլաեարադ, ասքէ
րինէ կէրի չէքիվէք էմիրի վէրմ
տիր. Ժէն. Սասուկչ, պու թէլէկրա
ֆը կէօնտէրաթիկի սըրաաա, քէնու
ասաքիրի՝ մէվգըլարընը մունթազա
մէն թէրքէն, կէրի չէքիվէքտէ, Գ

օլ էսնատէ իւրիննի եանի Բօթիէն-
թիցք մէկզքի իւզէրինտէ մուհարէպէ
տէվամ իթմէքտէ պուլունմրյ տոր :

Իշպու մուհարէպէէ տալիբ մալիս 1 թարիխիյէ Թօքիօտան տօլտէքի թէլէկրաֆ ալընմը տըր։ «Աժանս Ռիթէրին պէնանընա կէօրէ, պիրինճի ճաթօն օրտուընտան խասսա ֆըրդասը իլէ 12նճի ֆըրդա, տինն ագչամ Ուհու ճագըընտա Եալունէհրինի կէչմիչէր, վէ կիճէ, Ռուսլարըն սօլ թարաֆընը չէվիրիպ, պուսապահ, չէֆֆադ սէօքտիւկիւնտէ, հիւճումա պաշլամըլար տըր։ Նէհրին օլ գըբըընտա պուլունան ճաթօն պաթարեալարը իլէ քիւչիւք պիր թօքտուպասը տախի, պու հիւճումա իշթիրաք իթմիչէր տիրո ճաթօնըլար՝ մէվզիճէ, միգ տարեալ իսթիլն օլուպ, Ռուսլարըն ըիւճաթ իտէճէքէրինէ էմին պուլունուէօրլար, ճաթօնըլար, Եալունէհրինին սաղ գըբըընտա Ռուս մէվզիինն սնախթարը առտ իթտիքլէրի ֆիուլէնցքի իշպալ իթմիչէր տիրո Ռուսլարըն Ֆէնկհուանկչէնկէ ըիւճաթ իտէճէքէրինէ պէքէնիէօք։

Եւրո հէշերնի կէշէն ճա-
բօնըլարըն միգտարը 16,000 վէրի-
ճաթ իտէն Ռուսլարըն միգտարը 30
պին րատտէսինտէ օլտուլը՝ «Լ. Հե-
րալտըն ալտըլը պիր Թէլէկրաֆտա
իշար գըլընմըլ տըր»

Եւրո մուհարեպէսին թիճէ-
սինտէ, Ռուպարտան 800 թէլէֆաթ
վէ մէճրուհ, վէ ճաբօնլարտան 700
մէճրուհ վէ մազթուլ օլտուղընը ժէն.
Գուրօբաթքինին պիր ըբօրընտա ի-
շար խտիտիկի՝ մայիս 2 թարիխի
պիր Բարիզ թէլէկրաֆընտա պէհան
օլունմըլ տըր:

Ռուսլարըն Բորթ Արթիւրիւ
պիր գաթ տաճա թաճիւմ իթմէք
իզրէ իսթիճեւմար ինչա իթմէք-
տէ օլտուգլարը՝ Շանկայտան Աժանա
Րիւթէրէ իչար օլունուեօր :

* Ասքէր աօլու 10 Ճարօն նաղ-
լիւէ սէֆինէսինին վէ պուկարա րէ-
ֆագաթ իտէճէք պիր դաշ հարպ
սէֆինէսինին Հագօտաթատա պու-
լունտդլարը՝ Լօնտրատան մալիս
թարիխիլէ ալունան պիր թէլէկրաֆ
տա պիտիրիլի տիր :

Բարիչաւոն մայիս 2 թարիխի
 լէ պիտի թիւարկինէ կէօրէ, Ռուս տո-
 ճանմասընն պունտան պէօյլէ թէտո-
 ֆիի հարէքէթ իլէ իքթիֆա իթմէ-
 մէսի գարաւաշտըրըմը, օլտողը
 Բէթրէսպուրկտան իշար օլունուեօր
 մատամքի իհրա իտիլէն թէհրիւ-
 պէլէրտէ՝ տէնիզ ալթը սէֆինէլէրի
 մաթլուպէ մուվաֆըդ պուլունտը
 անլաշըմաղլէ, պուլարըն եարաըմը
 լա Ռուս տոնանմասը ճիտտի պիր հա-
 ռէքէթի թէհաւլուգեարանէ իթթի
 իազ իտէրէք, ամիրալ Թօկօնըն հա-
 ռաքեաթընը խայրիտէն խայրի սէք
 թէտար իտէպիլէճէք տիր։

Քրիստոս նամ ճաբօն նազդի
 սէֆինէսինն պաթմասընա տայի
 նէշր օլունան պիր րէսմի րաբօրտա
 մէշքիւր վաբօրտա պօլունան ասքը
 լէրին՝ զապիթ լէրի թարաֆընտան վէ
 րիէն էմրէ իթաաթ իտէրէք, թէս
 լիմ օլմազ իսթէմէտիք լէրի, վէ պո
 նըն իւզէրինէ Բուսլարըն իքի թօրը
 աթարազ, վաբօրը իքիէէ պէօլտիւք
 լէրի, վէ ասքէրլէրին՝ Բուսլար ի
 թէաթի ի աթէշ իթտիքլէրի, վէ պ
 մուհարէպէտէ ճաբօն ասքէրի ի
 զապիթ լէրինտէն պիր խայլիտի թէէ

դուպ, 45 քիւնիւք գապիթ իէ նէ-
ֆէրին վէ 9 նէֆէր շէհրլընին՝ սան-
տալար իւէ ֆիրաթէ մուվաֆազ օլտ-
րադ, ապրիլ 27տէ Շէմքեօս վասըլ
օլտուգլարը, վէ պունլարտան իքլսի-
նին խաֆիֆճէ վէ պլրիինին աղըրճա
մէճրուհ օլտուղը, վէ էսնաի հիւճուժ-
տա մէգըրիւր սէֆլինէմէ 9 օլապիթ, 73
նէֆէր վէ 2 թէրճէման պուրլուտուպ,
պագըրճէսինին դալիպա էսիր թու-
թուլարզլարը պէեան գըրնարը՝
թօքթուտան պլիտրիլիեօր:

* * Եալու աղջկնտա ճաբօնլըւ.
ընն պազը ատալարը իշղալ իթտիք.
լէրի՝ Լօնարա զագէթալարնտա եա,
զըւմըշ արը :

Ս.Սիր. Ալեքսիէպին պիր թէ-
լէկրաֆընտա, ապրիլին 29ընճը կի-
ճէսի Ուսուրի քէօրֆէզինտէ Սգտօ-
բէվէսքի Ֆէնէրի եազընընտա 4
ճաբօն թօրքի սէֆլինէսինին կէօրին-
տիւկիւ, վէ միւլթէազըպէն տէնիզին
սչըզլարընտա զայպ օլտուգլարը պի-
տիրիմի տիր- Սապահ սաաթ 7եի
20 կէչէրէք, Ասգօյտ ատասընտան
վէրիլէն մալիւմաթտա, 10 ճաբօն
զըռազէօրիւ իլէ 6 թօրքիտօննի կէօ-
րինտիւկիւ, վէ պու Ֆիլօնըն էվվէ-
լա սէվանիլտէքի պալթարեալարըն
թօք մէվզիլ տախիլինէ կիրմէքիզին
Ուսուրի քէօրֆէզինէ տօղըռ իլէրէ-
միշ իքէն, սաաթ 10ա տօղըռ եօլընը
թէպտիլ իտէրէք, գաթը պիր օիւ
արասընտա ճէնուպա տօղըռ կիթ-
տիկի պէեան զըլընմըշ տըր:

* Սոն խապերէրէն կէտօրէ, ծա-
բօնըլար, Եալու նէհրինի կէշմէք Ի-
շին չըզան սալը կինիւ թէտարիք-
եաթա պաշաեղա, օ կինիւ վէ իը
թէսի չարչ. վէ բէնչչ. կինիւրի Բուս-
լար պիւա ֆասըլա աթէշ իթմիշէր
տիր. ճումաա կինիւ տէ Բուսլար Ուս-
նույը թօբա թութ մըշլար աըր. Օլ վա-
գըթ ճաբօնըլար, տուպա քէօբըիւ-
էր վաղըթասըլլա Ուիճուշնըն չըմա-
լընտան նէհրի կէշմէյէ պաշլամըշլար
աըր. Պոս մուսաէյէ, ճումա իրթէսի
աաաթ Յուէ պաշլաեղա, ազշամ 6տէ
գաաար տէվամ իթմիշ տիր. Բազար
սաալահը ճաբօն քիտաթէլէրի, Բուս-
լարըն էլինտէ օյան թէբէլէրի հիւ-
ճում իլէ զապթ իթմիշէր, վէ էօյ-
լէտէն սօնըա անյէրին իքի հիւճու-
մընր կէրի սիւրմիւշէր տիր.

Նէհրի իւք կէշէն ճաբսն ֆըրգա-
սը՝ ժէն. Գուրօքիսին էմիր պիթըն,
տա պուլընմը տըրւ Բիեաաէէր, սը-
տան Բուսլարըն արդաաընը չէվիրիպ
անլէրի Գուլինկէնտէն բիւսիւրի՝
միւշ վէ մէվգիլէրինի թէրքիէ Թէնկ
հուանչէնկէ չէքիմէյէ մէգպուրի-
միշէր տիրւ ճաբսնլըլարիսէ, զաեեթ
գուվէթի պիր մէվգի թութմըլա
տըրւ ճաբսնլըլարտան Ուհնու եագը-
նընտա վէ ճիվգիլընտա 2 մագթու-
վէ 30 մէհրուէ օրիշ տըրւ

* * * Թօքիօտան ալընայն պու մա
լիւմաթ՝ տիկէր մէնպալէրտէն տախ
թաստիգ իտիլիօր:

Սաիր մալիւմաթա կէօրէ
պու մուհարէպէտէ Բուսլար՝ 28 թօր
շապա իթմալէր, 800 մագթուլ վի
մէճրուհարը օլմը, 2 ժէնէլալ վի
ղապիթէլէրի եարալաւմը, 4 վէ Անթու
րա աթէշէ վէրտիքտէ սօնրա Յէնկ
հուանկշէնկ շէքլիփիլէր տիր՝ ճա
բօնլըլարը մագթուլ վէ մէճրուհ700
րատտէսինտէ պուլուտուօրս — Բու
սաաքիլինէ զէհրլէնի յօմալարը
տան ճաբօնլըլարը աթարղլարը կիր
լէրտէ «իտիթ» եճգաը դուլաւ
տղլարը հիւքմ՝ օլուտուօրս

... Բուս թէկէկրաֆ շիրքէթինին պէ-
հանդէս կէօրէ, ճաքօնլըւարն նալու նէհ-
րին կէսմէլէրինէ գարչը ճիտտի մուխա-
լիֆէթ իթ մէք՝ Գուրօբաթ թինին բը-
լանը խարիճինտէ օլուպ, միւմարէլէյին
արդուը՝ ճաքօնլըւարն էս իւլ հարէքէթ-
լէրինտէն ուզադլանտըրմագ իւզրէ Ման-
չուրիէն չէքմէքտէն իպարէթ պուլուռնու-
ետր:

... Տիւն կիծէ Բարիդտէն ալընան պիր
թէլէկրաֆնամէտէ մայիս մուհարէպէսինէ
տաիր հէնուզ թափախլաթ՝ ալընամաղըլ,
ֆաքաթ հէր հալտէ ճաքօնլըւարն 28 թօք
ալաղըլարը տողըու կէօրիւնմէտիկի, վէ
Բուսլարըն՝ ճաքօնլըւարտան ազ օլտուգ-
լարը՝ ափանս Բիւսիւն մալիւմաթընա
պինաէն պէհան խորմիլ տիր:

... Պու մուհարէլէն իւք խապէլէ-
րի էվլէլէն բէք միւպալէղալը կէլտիկին-
տէն, Բարիդ պօրսապընտա ումու՝ ֆօն-
աօլարըն ֆիւսաթը գիւտաէնէ տիւլմիւլ իսէ
տէ, սօնրատան հազըքէթի հալ անլաշը-
լարագ, պիր ազ եւլէքմէլմիլ տիր:

... Հէնուզ ինչապիթը իքմալ օլուռնան
Օրէլ նամ ճէսիմ Բուս զըրհլըսը, նէվա
նէհրինտէ դարգ օլմուլ օլուպ, սուեռն
իւզէրինէ չըգարըլմասընա չալըլըլմագ-
տա օլտուզու՝ Բէթրէսպուրկտան խապէր
վէրիլէետր:

... Բարիդտէն ալընան պիր թէլէկրա-
ֆա կէօրէ, Բուսլարըն մէլքիւր մուհարէ-
տէ թէլէկրաֆը 2000 քիլո թախմին խորի-
տիկի իւլմաքէթ օլուռնուետր: Բուսլարտան
բէք չօք էսիր տախի թուրմուլմուլ տըր:
ճաքօնլըւար նէհրի կէլմէք իչին եարը պէլ-
լէրինէ գաաաթ սուեա կիրմիլէր տիր:

ԽԱՐԻՃԻԷ

Բուսիա խարիճիէ նազըրը քօնթ Լամա-
աթի թարաֆընտան մուխմաաթէն մէա-
լի պա թէլէկրաֆ իւր գըլընան վէ տէվ-
լէթլէրէ կէօնտէրիլէն պիր գըթա թահրի-
րաթը ումուլիւնտէն անլաշըլտըլը վէճիլէ,
Բուսիա վէ ճաքօնիա մուհարէպէսին նէ-
թիւնէլէնտիրմէք իւզրէ հիլ պիր տէվլէթին
թէվաասիւթիւ պուռնտան պէօլէ գապիլ
օլմասըլը կիպի, խիթամը մուհարէպէտէ,
թարաֆէյն արասընտա սուլի չարթլարընըն
թանդլիմիտի տախի խարիճտէն հիլ պիր
թարաֆըն միւտախէլէսինէ միւսաատէ ի-
տիլմէքէնէք տիր: Պինապէրին թէվաասիւթ
խուսուսը՝ Խնկիլթէրա գըրալը թարաֆըն-
տան տիւլիւնիւմէքտէ օլտուզը հալտէ:
միւշարիլէյին պու պապտէք վէսաթա-
թընա՝ քօնթ Լամասաթի թահրիւրաթը
ումուլիւնտէն արթըք մահէլլ պրագմալը
տըր: Իմտի Խնկիլթէրաանը վէ Բուսիանըն
միւթթէֆիլի օլան Յարանանըն թէվաա-
սիւթլէրի միւմընիւր օլտուզը թագաիր-
տէ, տիլէր հիլ պիր տէվլէթին պու իշէ
միւտախէլէրի մէմուլ տէյիլ տիր: Ալմա-
նիա տէվլէթի՝ մուհարէպէյի հազըքէտէ
քէնտիսինէ թայիկի իթտիկի խաթթը հա-
րէքէթիւն չալմաեաճագ տըր: Ալմաթիա
վէ իթալիանըն իսէ, մէլքիւր մուհարէ-
պէտէ միւտախէլէ վէ թէվաասիւթ իտէ-
ճէք գաաաթ մէնֆաաթ վէ ալէաքալարը
ետք տըր: Եալընըլ Մէմալիքի Միւսթէ-
միտի Ամէրիգա հիւքիւմէթինին միւտա-
խէլէսի վէ թէվաասիւթի պիր տէրէնէ մէ-
մուլ իսէ տէ, օ տախի չու արալըք քէն-
տի տախիլի իլէրիլիլէ մէլըուլ օլտուզըն-
տան, խարիճի մէսէլէր իլէ իլթիլալ
իթմէք իսթմէմէքտէ տիր:

Պուռնուլա պէրապէր իչպու թէվաա-
սիւթ մէսէլէսի հազըքնտա չիմտիլէք հիլ
պիր ֆիլքիլ գաթի պէհան խորիմէնիպ,
եաքընտա Մանչուրիտէ վուգու պուլաճագ
չիտտէթիլ հարաքտաթը հարպիէ նէթիւնէ-
աինէ պէքէմէք իճապ իտէր:

Յարանանըն պիւլիւք պիր ֆիլքուր, պիր
գալ հաթիա Պահր Սէֆիտէ մալալա-
ճագ տըր: Մէլքիւր ֆիլք՝ մայիսին օր-
թալարընտա Յարանանտան հարէքէթիլէ պու-

զը իմանլարա ուղարեաճագ տըր: Ամի-
րալարը իլէ դապիլմանը Տէրիսաաթէթի
տախի զիւարէթ իսէճէքլէր տիր:

Յարանա իլիսի ճիւմուրը Մ. Լուպէ,
ճուսաա իրթէսի կիւնիւ Մարսիլեայա վա-
սըլ օլմուլ վէ տէրիւլ իթալիա գըրալընա
պիր թէլէկրաֆնամէ չէքէրէք, իթալիա-
տա կէօրմիւլ օլտուզը ինթիւրամաթը մախ-
սուսէտէն տօլալը պէհանը թէլէքքիւրաթ
իլէմիլ տիր: —Իթալիա գըրալը, ճէվա-
պընտա, Մ. Լուպէնին զիւարէթի միւնա-
սիպէթիլէ իզհարը թէլէքքիւր իթմիլ,
վէ պու խաթըրէյին, գալպինտէ պօզուլ-
մագ սուլէթտէ պագի գալաճաղընը պիւ-
տիրմիլ տիր:

Ձար վէ խանէտանը իմէրաթօրի Ձարա-
գօէ Սէլոյա նագլ իթմիլէր տիր:

Ամէրիգաաա Սէլ Նուի սէրկիլ ումու-
միտի քիւշտա օլընմըլ տըր:

Սըրպիանըն Պէլկրաա սէֆիլի ճէտի-
տի Մ. Կուպաթօլ, իթիմաաաաթէլէրինի
գըրալա թագաիր իթմէք միւնասիպէթիլէ
պիր նուլթգ իրաա իտիպ, պուռնա, տէր-
հալ Պէլկրաաա, ելէնի մէմուրիլէթի պա-
լընա կիթմէք իւզրէ Ձարաաա էմի ալ-
մըլ օլտուզընը, վէ Գարաեօրիլինի թօրնու
նէլքտինտէ մէմուր օլմասընտան տօլալը
քէնտիլի պալթիւար աաա իթտիկինի պէ-
հան իլէմիլ տիր: Գրալ տախի, ճէվապըն-
տա, Սըրպիա իլէ Բուսիա արասընտա մէվ-
ճուտ օլան միւնասէպաթը տօթիւնէյի գա-
վի սուլէթտէ թահլիմ իթմէկէ Սըրպիա-
նըն արդուլէք պուլընտըլընը տէրմիւն
իթմիլ տիր:

Յարանա հիւքիւմէթի՝ Հիւնտօլիմտէ պա-
ղը իսթիւքեալար ինչապիթը վէ սալթիլէ-
տապիլի թէտաֆիլիլէ իթթիլաաղընը միւ-
ղաքէրէ իթմէքտէ տիր: Պու թէլէպպիւ-
սաթ՝ 100 միլեոն ֆրանգ մէսարիֆի մու-
ճիպ օլաճագ տըր:

Պիր Ձին գըրաղէթօրի Շանկայտան 60
միլ ուաքտա օթուրմուլ տըր: Մէլքիւր
սէֆինէ քեալիլէն մահլ օլմուլ աաա օլը-
նետր:

Բաղար իրթէսի կիւնիւ Պալտան Բա-
րիլէ կիւնի սիւրաթ գաթարը՝ Յէրիէր
եաքընտա պիր օթուրալ արապապընա
չարմըլ վէ օթուրալիտէ պուլուռնան 6 քի-
լի տէ թէլէք օլմուլ տըր:

ԹՎԷՃԻՀԱԹ

Մամուրէթ իւլ Ազիլ վիւլայթիլնտէ
Քեալիլէ գալմագալըլը Ազիլաղ գալ-
մագալը Ազիլ էֆ.յէ, Ազիլաղ գալմա-
գալմըլը՝ Քեալիլէ գալմագալը Հիլմի
էֆ.յէ թէլէքիլը: Սինկաթուր պալ չէհպէն-
տէրիլինէ՝ Գօրֆու պալ չէհպէնտէրի Քեա-
միլ պէյ: Գօրֆու պալ չէհպէնտէրիլինէ՝
Շիրա պալ չէհպէնտէրի Բէլէնի էֆ., Շի-
րա պալ չէհպէնտէրիլինէ՝ Պարթէլոն պալ
չէհպէնտէրի Միւնիլ Միւրէյա պէյ, Պար-
սէլոն պալ չէհպէնտէրիլինէ՝ Պէլկրաա
սէֆարէթի Սէնիլի պալ չէհպէնտէրիլինէ՝
տէն միւնֆասըլ Ասըմ պէյ թայիլին: Հէք-
եալի միւթէսարթը Ալի Բիւլա պէյ իլէ
Բուսիանըն իրապիլիլէ գօնաօլըլընա
պու քէրէր իսկէնտէրիլէ գօնաօլըլընա
թայիլին օլընա Մ. Ձէլինգօֆա Յնի Մէն.
նիլանլարը իսան:

Թարապուլուր Ղարալ վիւլայթիլ վա-
լիլիլի վալ վալիլիլինտէն միւնֆասըլ
նաղըմ քալա հազըթլէրինէ թէլէքիլը:
Աալիլէ նէլարէթի ումուրը ճէլալիլէ միւ-
տիր իլմիլ պէյն ուլէն սանիսի իթթպէ-
սի թէլէթի. Էրըրու վիւլայթիլ տէֆթէր-
տարըլընա՝ Մուսուլ վիւլայթիլ մալիլէ միւ-
ֆէթթիլի Ձիւնա էֆ., թէլէքիլ պալ չէհ-
պէնտէրիլինէսի չէհպէնտէր վէ քեալիլի-
նէ՝ Պապը Ալի թէրէմէն օտաաթ խիւլէ-
ֆասընտան Հիւսէյին Սապրի պէյ թայիլին:

Բուսիա իմէրաթօրընին եալէրիլէրինտէն
պահրիէ միւրալըլ Բօսնիէֆէ Յնի, Գօրի-
էյ հարալ սէֆինէսի իքնիճի գօմանտանը
սաղըքը Բօլ Սթէֆանօլիլէ Յիւնիւ Օս-
մանի նիլանլարը. Ժանտարմա մուալիլի-
լէրի Պէլիքալը գալթիլանտան գալմա-
գալ Մալթիլիլ վէ Սիմօն վէ պիւպալը
Տէհաա վէ Լէնօն վէ իսկէնի գալմագալ
նանտարալ վէ պիւպալը Օթմանտէր պէլլէ-
րէ ալթուլ իլիւսագաթ միւտալալարը իս-
ան պուլըլմըլ տըր:

ՏԱԽԻԼԻԷ

Ատանա վալիսի Պահրի քալա հաղ-
րէթլէրինէ խըտէմաթը հառէնէսիլանտէ տօ-
լաեը մահլուզիլէթի սէնիլէ թէպիլը պուլ-
լուլմըլ տըր:

—Յարանա սէֆիլի, ճուսաա իրթէսի
կիւնիւ վէ էվլէլէթի կիւն Սաաղալա
հազըթլէրիլիլէ միւլագաթ իթմիլ տիր:

—Ճուսա իրթէսի կիւնիւ Ալմաթիա վէ
Նուսան սէֆիլիլէրի՝ իրաիլիլէ նազըրը հաղ-
րէթլէրիլիլէ կէօրիւմիւլէր տիր:

—Նուսան սէֆիլիլէ քաղար կիւնիւ տա-
խի նազըրը միւլարիլէյի իլէ միւլագաթ
իթմիլ տիր:

—Բաղար իրթէսի կիւնիւ Խնկիլթէր-
րա, Իրան, Բուսիանիա, Նուսան վէ Պէլ-
ճիգա սէֆիլիլէրի՝ Սաաղալա վէ իրաիլի-
յէ նազըրը հաղարաթըլա կէօրիւմիւլէր
տիր:

—Խնկիլթէրա վէ Նուսան սէֆիլիլէրի՝
իւրաիլիլէ միւլաթէլալը հաղրէթլէրիլիլէ տա-
խի միւլագաթ իթմիլէր տիր:

—Պուլկար գաղու քէթիլիլէտալը՝ ելվ-
մի մէլքիւրտէ Շուրալ տէվլէթ իլիսի
հազըթլէրինի զիւարէթ իթմիլ տիր:

—Ձարպիսանիլ տիրէտէ տարալ իտի-
լէն զիլնէթ ալթուրալընը՝ Օսմանլը պան-
գաալ հիւսպընա տարալ իտիլիլ, անըն
վաաթէլալա թարալալաաա սաթալըլմա-
սընա գաղար վէրիլմիլ տիր:

—Սըրպիա հիւքիւմէթի թարաֆընտան
Բուս թարթիլիլէ էֆ.յէ, մէթըպօլիտէրէ վէ
թարթիլիլէսինին պաղը մէմուրալընա
վէրիլէն նիլանլարըն գապուլինէ միւսաա-
տէի սէնիլէ էրգան պուլըլմուլ տըր:

—Խնկիլթէրաաա Սրմթրօնի ֆապիլ-
գաղնտա ինչա օլուռնա Հալիլիլէ գըրու-
ղէթիլ իլէ Էրթըրուլ նամ թէնէլլիւն
վարըրը եաղընտա Տէրիսաաթէթի կէլէ-
ճէքլէր տիր:

—Պէլոլըլ ճաաաթի քէպիլիլինի կէնիլ-
լէթիլմէսի իլիլ Սանթա-Մարիա քիլիլէ
սինտէն Գուլպարաճը եօգուլուռնա գա-
տար պինալարըն երգալըլմասընա պալ-
լանմըլ տըր:

—Սէլանիլ վիլաեթիլինտէ Մէնիլք տաղ-
լարընտա, Սէրգալ վէ Գալլէ թարաֆըն-
տա աաքիլի Շահանէ իլէ Պուլկար էրգը-
եաալ պէնիլտէ սօն կիւնիլտէ միւսա-
տէմէլէր վուգու պուլուպ, էլքընտա
պիր գըսըլ թէլէք օլմուլ, պաղըրը էօրի
թուլթուլմուլ վէ ֆիլար իտէնիլ թաա-
գիլ իտիլմէքտէ պուլուլմուլ տըր:

—1313 վէ 1314 սէնիլէրի էֆրաաթըն-
տան օլուպ, սիլաա ալթընտա պուլընան
պէրիլ վէ պահրի աաաքիլի Շահանէին
հաղըլարը վէրիլիլէք սիւլալարընա կէօն-
տէրիլմէլէրի վէ եօլտա հէր տիւրիւ րա-
սիւլարը թէլէմին օլուռնալը խուսուռնա
իրաաթի սէնիլէ չէրէֆուրուր իլէմիլ, վէ
աաաքիլի մէլքիւրէնին կէօնտէրիլմէսինէ
պալլանմըլ տըր:

—Ուրալ հազըթլէրինին վալիտէսի
հանրմ էֆ.յէ եաղ մէվաթիլի կէլիլմէք իւզ-
րէ էլ Մահրուսա վաթըրլա էվլէլէթի կիւն
չէհրիլմէլէրի վէ եօլտա հէր տիւրիւ րա-
սիւլարը թէլէմին օլուռնալը խուսուռնա
իրաաթի սէնիլէ չէրէֆուրուր իլէմիլ, վէ
աաաքիլի մէլքիւրէնին կէօնտէրիլմէսինէ
պալլանմըլ տըր:

—Թալըլալարտա պաղը մահլէլէրտէ էմ-
լաք, աղար վէ արաղի վէրիլիլ տէլէրիլէրի-
նէ կէօրէ թարս օլուռնալը, պաղըլա-
րընա նօգսան վէ տիլէրիլէրինէ ֆահլի
վէրիլ թարս իտիլմիլ օլմասընտան, պու
հալ իրաղիլէն վէ էհալիլէ գաղարը օլ-
մասըլա, մէմուրիլիլէ ալիտէսինէ, նօգսան
տէլէրիլէրին վէրիլիլին հաղըլը տէլէր-
լէրի նիւպէթիլին իպլաղ, վէ ֆահլի տէ-
լէրիլէրի տէ թաալ իլլէմիլէրի իլիլ մէր-
ճիլինտէն իթթիլա իտէն էվալիլ վէրիլ-
միլ տիր:

—Իրիւքիլալ կիրմէսի մէմու օլան
էնէպիլ քիւնագ օլիլէթլէրինի կէօրիլէք-
լէրէ վէ բօսթա մէրքէլլէրինէ կէօնտէ-
րիլտիլիլիլէ ալըքօնուլմասը՝ Տախիլիլ
նէլարէթլինտէ վիլայալըլ Շահանէ իլէ
տէվալիլ միւլթէալիլէքաաղնա էմ ու իլալ
օլընմըլ տըր:

—Մաթպաալը ալիլիլէ միւտիլի ճէվաա
պէյ վէֆաթ իթմիլ տիր:

—Կէլէն կիւն Էրիլէթիլինտէ չըմէն-
տըքիլ իսթթը իւզէրինտէ տուրմուլ օ-
լան էն եալարընտա պիր Բուսա՝ չըմէն-
տըքիլ գաթարը չարըլալ, պիլարէյի իքի-
յէ պէօլմիլ տիր:

ՄԻԳՐՈՊՈԼՈԺԻ

միւլիլիլի

ՏՐ. Ն. ՏԱՂԱՎԱՐԱՆ

միւլիլիլի

ՏՐ. ՅՈՎՀԱՆՆԵՍ ՈՍԿԱՆ

Հալաաա, սուտա վէ թօրաքաա վի-
ճուտալըլ էքիլ օլմաեան վէ միգրօն-
թէմիլիլ իտիլիլ մուգիլը հալմանըլար
հաղըքնտա մալիւմաթը հալիլ օլմագ վէ
պուլարըն մաղարաթընտան էհալիլի սա-
գընտըրմագ խըտմէթի ինսանիլէթէրվէ-
րանէսիլէ, միլէթիլմիլ ալթըլպաի հաղը-
գաղնտան Տր. Տաղալարտան էֆ. թա-
րաֆընտան թէլէլիլ, վէ Տր. Յուլանէն
էֆ. Ոսկեան թարաֆընտան իսանը թիւր-
քիլ թէրէմէ իտիլմիլ օլան իլալէ էնէր
հըֆը իւզ պըճէ գալիտէլէրինէ մուլաթը-
սուրէթտէ եալաալա իսթէլէնիլթէն չալ-
եանը էնէմիլիլ վէ ֆալալիլ օլմաղլէ,
միւլթալաա թալիլիլ վէ էնէր մէլքիւր-
րը ալմագ իսթէլէնիլէր՝ իսթանպուլա
Մաթիլուսան մաթպաաալըն միւրաճաաթ-
լարը իլան օլուռնուր:

ՕՍԿԱՆԼԷ ՊԱՆԳՈՍԵՆԸ ԻԼԱՆԸ

Պանգը Օսմանինին Պէլոլըլ չիւպէ-
քէօլլէ կիլմէք իւզրէ հաղըլաալաաա
օլան գաթլարա, միւլթէրիլէրինի մէթալի-
պաթըլը թէլիլիլ տէլիլ գաղարընը
միգրաթընը արթըրմըլ օլտըլընը իլան իտէր-
«Շաալ» սիւթէմիլտէ վէ միւլթէլիլ
պիւլիլէքիլէրտէ օլան պու գաղարըն
հէր պիր, զանէթ խաֆիլ վէ գուլալըլը
վէ եէրիլտէն չըգարըլալիլ պիր ուֆա-
գաղարըն հալիլ օլուպ, պուլըն էրիլտէն չը-
գարըլ քեալիլիլ մէվճուտաթըլա պիր-
լիլտէ տէմիլ գաղարա օտաաթ իթթիլա-
լինտէ վաալ վէ հալաաալ պիր սալընա
նաղ իթմէք վէ օրաաա պուլուռնա ալ-
րը ալը կէօլլէրի հալիլ խուսուրի մասա-
լարա չէքմէնէ կիլիլ գօնուպ գաղարա
միւլթէրի օլտըլընտան, միւլթէրիլէր թէ-
մալը սուլուլթ վէ իսանթլա իթթիլա-
լէրի զլման մէվճուտաթընը մուլալիլէնէ ի-
տէպիլէնէքլէր տիր:

Տէրիսաաթէթ իլիլիլ ելէնի պիր չէյ օլան
պուլ էքմէնէլէրին ֆալալիլէր իլաղ, է-
հաա, սէնէտաթ վէ հէր նէլ զիլըլմէթ էլ-
եալը, ուֆագ հաճաա գաղարա տէրալին-
տէ վէ զալիլէ էլիլ չարթլար իլէ հըֆը
իթմէք տիր: Քիրա պէտէլաթը զալիլ միւ-
թիլ օլտըլը կիլիլ, Պանգը Օսմանինին
Պէլոլըլ չիւպէսիլտէք տէմիլ գաղարա օ-
տաաթ տախի սաղարմ վէ քեալիլիլ էպա-
պը էմիլիլիլ հալիլ տիր:

Ուսուսիլ պիր գաղա քիւլալաաաա-
ղըն զիլըլէքիլ էլաա, էհաա, սէնէտաթ,
միւլթէլիլիլ վէ սալիլ կիլիլ չիլիլիլին
էմին պիր մահլէլէ թէսլիլ իթմէք իսթէ-
եկէլիլ արդուլէրինի եէրինէ կէթիլմէք
իւզրէ, մէլքիւր չիւպէլ պու գաղարտէն օ-
լան էլեալը մէօհիլիլ գաթիլ, գուլու-
լան վէ եա սանալըք տէրալինտէ վէ
հաճաալիլ կէօրէ զալիլ էլիլ չարթլար
իլէ հըֆը իթմէլիլ գաղար վէ թէհիլիլ
իտէր:

Պանգը Օսմանինին իսթանպուլ չիւպէսի
տախի կէրէք տէմիլ գաղարա իճարը
վէ կէրէք զիլըլմէթ էլաա մուհաթաաա
իլիլ էհալիլէ ալիլ գօլալըլարը իրալիլ
իլէր:

ԳԱԼԱՍՊԱՍ ՊՈՐՍՍՈՐ

Ապրիլ 20

2. Բր.

Թէվիլիլ իտիլմիլ էհաա ումուլիլ 89 37
Բուսիլ չիլիլ չիլիլիլիլ ֆր. 120 62—
Թահիլիլ միւլթաալիլ Օսմ. 483 50
Օսմ. պանալըք սէնէտաթը 582 50
Տէվիլիլ իլիլ 367
Օսմ. Սիլիլ չիլիլիլ Լ. Օ. 4 65

Սանիլիլ իթթիլա վէ մետուլը զաղթա
ՅՈՎՀԱՆՆԵՍ ԹՈԼԱՅԱՆ